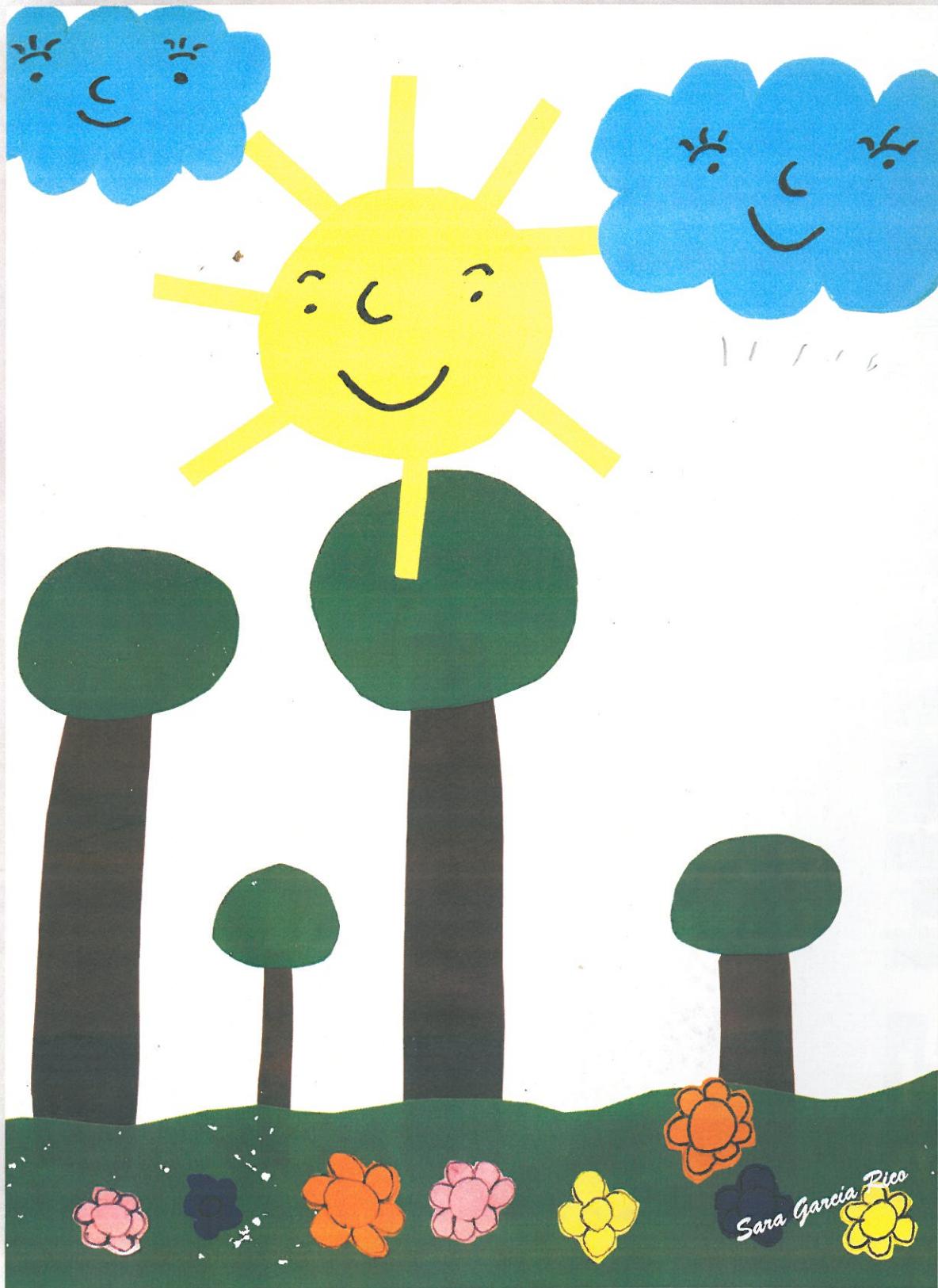


VIII FEIRA DA PLANTACION

28 DE ABRIL DE 2002

ORGANIZA
A.C.D.M. BIDUEIRO

San Sadurniño





FEIRA DA PRANTACIÓN
A.C.D.M. BIDUEIRO - SAN SADURNIÑO

Xardinería CHAMORRO

Viveiros MOREJRA

Xardinería BONGARD

Viveiro O POMARIÑO

Viveiros EL CASTRO

Planta de horta MERCHE

Viveiros REY

Maquinaria de Xardinería MAQUIGREEN

Ferretería LAMAS

Librería BRÉTEMA

Ceramista XELA

Encaixe de Camariñas LOLA JUÑO

Madeira e Mimbre RAMÓN

Artesanía THALASSOS

Churrería SUSI

Queixos O CASAL

Rosquillas BETANZOS





ÍNDICE:

Portada: Cartel Gañador do concurso.
(Sara García Rico)
Pag.2.- Participantes na Feira
Pag.3.- Sauda da Directiva de
A.C.D.M. Bidueiro
Pag.4.- Breve historia da Feira da Prantación
Pag.6.- Alghunas Prantas Bulbosas
Pag.7.- Flor de Pascua - Violeta Africana
Pag.8.- Felgos - Yucca
Pag.9.- ¿Cáondo Prantar?
Pag.10.- Bonsay (Luis Pillado)
Pag.14.- As Nosas Árbores
Pag.15.- Dibuxo e Citas (Carmela Cagiao)
Pag.16.- O Mundo dos Cogumelos
(Ginés Caldevilla García)
Pag.18.- Árbores e Mitoloxía
(Xela Barro Deibe)
Pag.20.- Mantenimiento y cuidados
del jardín (José Horjales Ferreira)
Pag.22.- Os Carteis Finalistas

SAÚDO DA DIRECTIVA DE A.C.D.M. BIDUEIRO

Un ano máis a Directiva de Bidueiro organiza a Feira da plantación da que se celebra este ano a súa séptima edición. Como nos anos anteriores puxémonos a traballar para que este evento sexa do gusto de todos, pero, esta feira non chegaría a bo fin si non contásemos coa colaboración de tódolos expositores e anunciantes e, por suposto, coa asistencia da xente do concello e da comarca.

Dende o ano pasado convócase un concurso de carteis entre nenos e nenas dos colexios da bisbarra para anuncia-la feira. Nesta última convocatoria o xurado decideu galardonar os traballos de:

1º premio: Sara García Rico - 6 anos - CPI San Sadurniño

2º premio: Araceli Pérez Ramos - 13 anos - CPI Monte Caxado
Yéssica Permuy Puentes - 13 anos - As Pontes

3º premio: Samantha Puente Freire - 6 anos - CPI San Sadurniño

Este traballos están incluidos na portada e páxinas interiores desta revista

Tendo en conta que nos últimos anos o tempo non axudou para o desenvolvemento deste acto, nesta ocasión instalarase unha carpa con capacidade suficiente para albergar a tódolos expositores e visitantes.

A directiva de Bidueiro ten o gusto de invitarvos a visitar a “VII FEIRA DA PRANTACIÓN” que se celebrará, durante todo o día, o Domingo 28 de Abril no patio do Colexio Público Integrado e ó mesmo tempo animarvos a coñocer San Sadurniño.

Desde éstas páxinas queremos manifesta-lo noso agradecemento a tódalas persoas e entidades que coa súa colaboración fan posible a celebración deste evento e a publicación desta revista.

Un saúdo e ata o vindeiro ano.

Deseño e Impresión:
Nova Publicidade
Telf: 981 300 388

A Directiva de “A.C.D.M. BIDUEIRO”



BREVE HISTORIA DA FEIRA DA PLANTACIÓN

A historia da “Ferira da Plantación” comenza no ano 1996. Ese ano a directiva da Asociación decide facer unha actividade especial para conmemora-lo Día da Árbore. Así xurde a “I Mostra de Ábores, Plantas e Xardinería”. Nesa ocasión celebrouse na praza do Concello o día 12 de maio. Os 100 primeiros visitantes foron agasallados cun exemplar de castiñeiro ou acivro. Plantaronse no mesmo lugar unha árbore cedida por “Viveiros El Castro”.

Dado o éxito obtido nesa primeira edición, en marzo do ano seguinte organizouse a II Mostra no mesmo lugar que o ano anterior. Tamén nesa ocasión a Asociación regalou plantas ós visitantes e un pequeno folleto informativo con consellos para a plantación e información sobre algunha árbore e pranta.

No ano 1998 deuselle por primeira vez o nome de “Feira da Plantación”. Este ano o número de expositores e público foi superior ós anteriores, así como o número de plantas regaladas.

Vendo o auxe que este acontecemento iba tendo, e querendo melloralo, a Directiva de “Bidueiro” prantexouse cambia-la ubicación e leva-la Feira a un espacio máis amplio. Así, o 28 de marzo do ano 1999, o recinto feiral foi o patio do Colexio de San Sadurniño. Nesta edición houbo máis novedades, posto que, ademáis dos participantes que espoñían plantas, maquinaria, sementes, etc. e, para darlle un aire máis festivo contamos coa presencia dunha churrería e unha pulpeira.

A tódolos asistentes ragalousellas unha planta a elexir entre taxetes, salvias, gardenias, teixos, petunias ou camelias.

Para recaudar fondos cos que fazer fronte ós gastos desta actividade, vendéronse gorras co anagrama da asociación e camisetas co dibuxo do cartel anunciador da Feira.

E así chegamos ó ano 2000 e... seguiron os cambios. Co fin de ir mellorando a Feira e como suixerencia da maioría dos participantes, trasladouse ó mes de maio, concretamente ó día 28 de marzo.

Nesta V Feira podíase mercar calquera tipo de planta ornamental ou árbore, macetas, sementes, mobles de xardín, libros relacionados co tema da Feira,... e ata queixo.

Fieis á tradición obsequiouuse a cada visitante cunha pranta (Salvia, Petunias,...) e cun folleto onde se lle daba información sobre alguma das plantas regaladas e consellos prácticos para o seu coidado. A asociación puxo á venda pequenas macetas de barro feitas artesanalmente por unha ceramista de San Sadurniño.

O ano seguinte, 2001, a Feira volveu a sufrir modificacóns. No intento de mellorala cada vez máis, volveuse a cambia-la data de celebración: 29 de abril. Dende esta VI edición quedou establecido o último domingo desde mes como día fixo para celebrala. Outra novedade foi que nesta ocasión contouse tamén con postos de: froita, allos, obxetos de madeira, cestería e artesanía en barro.



Almacenes de Baja y Media

Telf: 981 322 151
Fax: 981 311 841

Material Eléctrico

Avda. Sta. Marina, 77 Bajo
15405 FERROL (La Coruña)



Por primeira vez na súa historia e, anteriormente á Feira, organizouse un concurso de debuxos entre alumnos de Educación Infantil, Primaria e Secundaria dos colexios da comarca, co fin de elixir un debuxo para o cartel anunciador deste acto.

Estes traballos estiveron expostos no recinto feiral o día 29 e ese mesmo día foron entregados os tres premios establecidos nas bases e dous accésits.

O longo destes anos contamos ca participación e colaboración de distintos viveiros do concello e da comarca e de outros empresarios.

Este ácto está aberto a todo o público, e con el Bidueiro pretende ensalza-los valores de respeito pola vexetación e a natureza, así como concienciar á xente de importancia que teñen as plantas na nosa vida. É tamén unha boa oportunidade para dar a coñecer un sector importante da economía do noso concello: os viveiros.

Dende esta páxinas aproveitamo-la ocasión para agradecer a colaboración que nos prestan distintas entidades e empresarios e para animarvos a visitar-la “VII FEIRA DA PRANTACIÓN”

O noso agradecimento a:

Viveiros “EL CASTRO” (Lamas - San Sadurniño)

Viveiros “FLOR GALICIA” (Camiño Arriba - Lamas - San Sadurniño)

Viveiros “MOREIRA” (Sillobre - Fene)

Viveiros “A GARANTIA” (A Barqueira)

Centro de Xardinería “BONGARD” (O Feal - Narón)

Centro de Xardinería “CHAMORRO” (O Val - Narón)

Viveiro “O POMARIÑO” (A Capela)

Maquinaria “MAQUIGREEN” (Ferrol)

Librería “BRETEMA” (San Sadurniño)

Lácteos “O CASAL” (Camiño Arriba - Lamas - San Sadurniño)

Churrería “SUSI” (Valga - Pontevedra)

Pulpería “RÍAS BAIXAS” (Valga - Pontevedra)

Artesanía “THALASSOS” (Mera - Ortigueira)

Ceramista “XELA” (San Sadurniño)

Viveiros “VIVERGAL” (Santa Mariña - San Sadurniño)



IV Feira da Plantación
28/03/1999



BREVE HISTORIA DA FEIRA DA PLANTACIÓN

A historia da “Feria da Plantación” comenza no ano 1996. Ese ano a directiva da Asociación decide facer unha actividade especial para conmemora-lo Día da Árbore. Así surde a “I Mostra de Árbores, Plantas e Xardinería”. Nesa ocasión celebrouse na praza do Concello o día 12 de maio. Os 100 primeiros visitantes foron agasallados cun exemplar de castiñeiro ou acivro. Plantaronse no mesmo lugar unha árbore cedida por “Viveiros El Castro”.

Dado o éxito obtido nesa primeira edición, en marzo do ano seguinte organizouse a II Mostra no mesmo lugar que o ano anterior. Tamén nesa ocasión a Asociación regalou plantas ós visitantes e un pequeno folleto informativo con consellos para a plantación e información sobre algunha árbore e pranta.

No ano 1998 deuselle por primeira vez o nome de “Feira da Plantación”. Este ano o número de expositores e público foi superior ós anteriores, así como o número de plantas regaladas.

Vendo o auxe que este acontecemento iba tendo, e querendo melloralo, a Directiva de “Bidueiro” prantexouse cambia-la ubicación e leva-la Feira a un espacio máis amplio. Así, o 28 de marzo do ano 1999, o recinto feiral foi o patio do Colexio de San Sadurniño. Nesta edición houbo máis novedades, posto que, ademáis dos participantes que espoñían plantas, maquinaria, sementes, etc. e, para darlle un aire máis festivo contamos coa presencia dunha churrería e unha pulpeira.

A tódolos asistentes ragalousellas unha planta a elección entre taxetes, salvias, gardenias, teixos, petunias ou camelias.

Para recaudar fondos cos que fazer fronte ós gastos desta actividade, vendéronse gorras co anagrama da asociación e camisetas co dibuxo do cartel anunciador da Feira.

E así chegamos ó ano 2000 e... seguiron os cambios. Co fin de ir mellorando a Feira e como suxerencia da maioría dos participantes, trasladouse ó mes de maio, concretamente ó día 28 de marzo.

Nesta V Feira podíase mercar calquera tipo de planta ornamental ou árbore, macetas, sementes, mobles de xardín, libros relacionados co tema da Feira,... e ata queixo.

Fieis á tradición obsequiouuse a cada visitante cunha pranta (Salvia, Petunias,...) e cun folleto onde se lle daba información sobre algunha das plantas regaladas e consellos prácticos para o seu coidado. A asociación puxo á venda pequenas macetas de barro feitas artesanalmente por unha ceramista de San Sadurniño.

O ano seguinte, 2001, a Feira volveu a sufrir modificacóns. No intento de mellorala cada vez máis, volveuse a cambia-la data de celebración: 29 de abril. Dende esta VI edición quedou establecido o último domingo desde mes como día fixo para celebrala. Outra novedade foi que nesta ocasión contouse tamén con postos de: froita, allos, obxetos de madeira, cestería e artesanía en barro.



Almacenes de Baja y Media

Telf: 981 322 151
Fax: 981 311 841

Material Eléctrico

Avda. Sta. Marina, 77 Bajo
15405 FERROL (La Coruña)



EUPHORBIA / FLOR DE PASCUA

~~EUPHORBIA / FLOR DE PASCUA~~

O grupo das *Euphorbias* inclúe unha asombrosa variedade de plantas que non parece que fora posible que estiveran relacionadas entre elas mesmas: temos a *Ponsetia* de follas vermelhas, a *Coroa de Espiñas*, e a *E. Tirucalli*.

A *Ponsetia* é a más popular e coñecida. Típica de México, pode chegar a formar un arbusto compacto se se atopa no seu hábitat natural. É famosa polas súas rosetas de flores escarlatas, que son falsas follas (brácteas) que crecen nos extremos das ramas rodeando a unhas flores pequenas de cor amarela cremosa.



SAINTPAULIA / VIOLETA AFRICANA

~~SAINTPAULIA / VIOLETA AFRICANA~~



É unha das plantas de interior más popular. A súa densidade, as súas brillantes cores e a súa capacidade para producir flores ó longo de todo o ano convínase para convertirse na favorita de todo o mundo. O grupo está integrado aproximadamente por unha ducia de especies perennes. Estas flores aparecen en tódolos matices de azul, ademáis de brancos, rosas, vermellos e bicolores en forma simples e dobles.

A especie máis importante é a *Saintpaulia Ionantha*. As súas flores son simples e dunha cor vermella-azul, con ollos que contrastan pola súa cor amarela.

En xeral, estas plantas, baixo as condicións adecuadas - boa luz, calor regular e humidade razonable - son máis resistentes e, a floración máis libre e abundante.



FELGOS

FELGOZ



Os *Felgos*, son orixinarios de diversas partes do mundo, desde as selvas tropicais ata os temperados bosques europeos. Non soportan transplantes e as raíces deben estar apestadas dentro da maceta.

Necesitan bastante rego, ambiente húmido e umbrio. Non debe expoñerse á luz do sol. A temperatura ideal está entre 16 e 18° C. É convinte utilizar un fertilizante con más frecuencia en primavera-verán que en outono-inverno.

O método de propagación máis simple é a división. En marzo-abril divídese a mata de raíces e métense en macetas separadas, regándoas ben.

YUCCA

AGGY

A *Yucca* co seu característico selo, estreito, duro e como de madeira, coroado por un ou varios grupos de follas de espada, foi a gran favorita dos aficionados ás plantas de interior tanto pola súa atractiva forma como por ser fácil de coidar.

Podemos atopala cultivada, como un penacho de follas que emerxen do chan cun talo que vai agrandando, ou tamén con aspecto de árbore con dous ou tres belos laterais de follas no extremo dun talo como de madeira, que é más común.

Regar a discreción entre abril e Novembro e engadir un fertilizante líquido cada catro semanas. Proporcionar boa iluminación, xa que as *Yuccas* necesitan alomenos tres horas de luz solar para crecer ben. En verán é bo mantelas ó aire libre. Toleran temperaturas de ata 24° C e máis. Non é convinte que a temperatura descenda de 10 °C, e entre novembro e marzo non se aboa e rego só o necesario para que non seque.

Propagación: en febreiro ou marzo plante as sementes a 6 mm. de profundidade nunha mistura de 2 partes de compost, e 1 de area. O compost que estea húmido.

Manter á sombra a 21° C. ata que xermen, entón, trasladar á luz. Ós tres meses transplantar os brotes a macetas individuais.

Tamén pode propagarse mediante cortes no talo en primavera ou verán. Serrar o talo en cachos de más de 10 cm. De lonxitude. Engadir hormonas de enraizamento e colocar nun sementeiro que conteña unha mestura a base de area grosa e compost a base de turba.

Colocar os cachos erguidos no compost e recubrir con plástico, manténdoos alonxados de luz solar e entre 24 e 27°C. Humece-lo compost.

Ás tres semanas quita-lo plástico, cando os brotes se teñan desenvolvido. Transplantalos a macetas individuais.

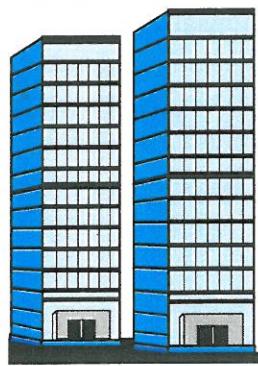




¿ Cando Prantar ?

En Cada Estación

	X	F	M	A	M	X	XL	A	S	O	N	D
Acelga				x				x				
Allo		x										
Alcachofa					x							
Apio	x	x										
Brócoli			x	x	x							
Cabaciña						x						
Cebola		x	x									
Ceboliño		x										
Coles			x	x	x			x	x			
Coles Bruselas		x										
Coliflor	x	x	x							x		
Chalotes	x	x										
Endivia						x						
Espárrago					x							
Espinaca	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Chicharo		x	x	x	x							
Faba		x	x	x								x
Xudía				x	x							
Leituga		x	x	x	x	x	x	x	x			
Millo doce				x	x							
Melones				x	x							
Nabo		x	x	x	x	x	x					
Pataca	x	x	x									
Cogombro		x	x									
Perejil	x			x						x		
Porro		x										
Ravo		x	x	x	x	x	x	x	x			
Remolacha			x	x	x							
Tomate		x	x									
Cenoria		x	x									



CONSTRUCCIONES

CIBREIRO S.L.

C/ Do Pino, 33-35, 1º Dcha.
15407 NARON - Ferrol

Tels. 981 382 763
981 391 485
Móviles: 659 584 816 - 629 338 555



BONSAI

Los más cualificados investigadores parecen concidir en ubicar en la China de hace no menos de 2000 años los orígenes del arte del BONSAI. Referencias escritas y pictóricas así parecen confirmarlo.

Tal vez sea más difícil encontrar el motivo, o el momento exacto, en que el hombre establece esa especial comuniación con seres tan distintos a nosotros, los árboles.

En la búsqueda de su lugar en el cosmos, el hombre ha hurgado en los más profundos secretos a través de la investigación, la filosofía, el arte, la religión..., Para la comprensión de realidades superiores nos hemos valido de diferentes cambios, dirigidos todos ellos hacia nosotros mismos, de quienes parten nuestros principales miedos e inseguridades.

Tal vez al chino de hace 2000 años le preocuparan las mismas ansiedades y dudas que a cualquier otro hombre de cualquier lugar y cualquier tiempo, Quién soy, de donde vengo y a donde voy. En el análisis de ese dilema todas las respuestas nos integran en nuestro medio de desarrollo, nuestro origen, la madre naturaleza.

La práctica del BONSAI en Oriente ha sido, desde siempre, uno de los caminos de perfección, de búsqueda de nosotros mismos y de nuestro papel en este caos maravilloso que nos rodea.

En la región de Honan, valle próximo al Yangtse, la tradición oral narra la historia de Chu Yuan, anciano y venerable campesino, que en su juventud había en las milicias del emperador, donde aprendió a leer y escribir gracias a su buen amigo Bo Zuang, de quien también aprendió el arte del Bonsai. Era considerado por sus vecinos como un hombre sabio, justo y humilde, a quien no en pocas ocasiones acudían para pedir consejo sobre los más variados asuntos que les preocupaban, obteniendo siempre cordial atención y a menudo, sesuda reflexión.

Tuvo un único hijo, quien lo bendijo con la llegada de un hermoso nieto. Se centró en su educación con gran regocijo y disfrute, consagrando días enteros a cuidarle y mimarle. Pero su avanzada edad hizo que un frío día del otoño, cuando el nieto contaba con 3 años escasos, Chu Yuang falleciera. En su testamento había dispuesto que a su muerte, su nieto Bo, que así se llamaba, heredara tres de sus Bonsai máspreciados. Dada la corta edad de éste, los bonsai fueron mantenidos en perfecto estado de conservación por la familia y a la edad de 10 años Bo se encargó de su atención y mantenimiento.

Cuando contaba con 12 años, Bo sorprendió a su padre con afirmaciones insólitas. Parecía conocer perfectamente a su abuelo, de quien a penas recordaba su blanco pelo y su estar encorvado. Sin embargo sabía de su afición a la música y a la poesía, de su pasión por la pesca, de su pasado guerrero y su destreza en el uso de la espada, de su anterior inclinación al mundo espiritual de los monasterios. Todo esto, sin serle especialmente ocultado, nunca había sido mencionado al niño, y sin embargo él lo sabía.

Por esos días llegó al pueblo un monje budista que se hospedó en la casa de la familia durante unos días antes de seguir su camino hacia Penjing. La víspera de su partida, en la cena, el padre inquirió al sacerdote sobre el misterio que veían en los conocimientos del niño. Éste, sentado frente a uno de los bonsai, aseveró - No hay misterio alguno, Chu vive en el aroma de sus Bonsai. -

Estas y otras historias y relatos tradicionales reflejan al modo de sentir el Bonsai en Oriente. La escala de valores por la que se rige su cotidianidad y su entendimiento del mundo difieren, y no poco, de la escala de valores de nuestro mundo occidental. La carga espiritual del Bonsai se desvanece, se ha de "traducir" de algún modo a nuestra concepción diferente del universo.

La práctica del Bonsai nos permite y nos obliga a permanecer atentos a nuestras actitudes, obligaciones que genera una cierta disciplina interna a la búsqueda de óptimos resultados en nuestro trabajo.



De algún modo, quien se adentra en la práctica de este arte, a través del tiempo comprende, sin previo estudio y de un modo intuitivo, muchos de los valores morales que encierra. Bajar del pedestal en donde se encuentra el hombre en nuestro universo filosófico, donde somos los amos y señores de la creación es quizás el primer paso.

Mantener el diálogo necesario con el árbol es condición indispensable para que la obra sea maestra, aún más, para que la vida se mantenga. Dado ese paso de acercamiento a nuestros compañeros de viaje, establecido ese diálogo, que no discusión, habremos avanzado, en nosotros mismos hacia uno de los principios básicos que ha de regir la vida del hombre ante la naturaleza, la humildad. Sólo con una gran humildad podremos enfrentarnos a nuestros Bonsai y tú a tú. Y no puede ser de otro modo. Cuando alguien alaba nuestros árboles podemos caer en la tentación de creernos los mejores, así sucede frecuentemente. No cabe duda que es muy grato el aplauso de los demás, pero el cultivador de Bonsai sabe que el éxito y el fracaso en el trabajo no es sólo de él, sino de los dos, árbol y hombre, dos seres tan diferentes combinando sus buenos haceres. En esencia eso es el Bonsai, un trabajo técnico del hombre en comunión con el árbol y el tiempo.

Y así la máxima de las 3 "T", técnica, trabajo y tiempo ha de ser asumida y venerada para la obtención de buenos resultados.

La Técnica, resultado de miles de años de trabajo y a la vez resultado de nuestra propia experiencia, nos permite operar adecuadamente sobre nuestros Bonsai.

Su aprendizaje es fundamental. La poda, el trasplantado, el riego, son técnicas imprescindibles que hemos de conocer a la perfección. El diseño, el cuidado estético, la exposición, etc, también forman parte de ese conocimiento en el que hemos de adentrar para ser maestros en el arte del Bonsai. Y este, creo ha de ser el fin último del todo cultivador de Bonsai, ser un maestro.

El trabajo que se menciona en esta regla se refiere, no tanto al número de horas diarias, sino a su continuidad en el tiempo, la perseverancia.

Los tiempos vitales de árbol y hombre son diferentes. La inmediatez tiene una producción diferente para uno y otro. Todos los procesos vegetales van más lentos que los animales. A ese "tempo" también hemos de saber adaptarnos, aprendiendo así a ser pacientes.

Si esto nos enseña el Bonsai sin necesidad de acudir al estudio de la filosofía budista, ya nos proporciona tres cualidades humanas fundamentales: sabiduría, perseverancia y paciencia.

Así mismo, y siendo un diálogo la relación entre hombre y árbol, éste nos adopta, nos percibe. Sin pretender caer en una mística exagerada, podemos afirmar que el árbol también aprende, se entrena, se condiciona a sí mismo y participa activamente de la obra creativa. Esta es quizás la principal diferencia con el resto de las artes humanas. La obra se comienza en tiempo y lugar determinado, pero nunca está acabada. El continuo movimiento natural y la maduración de ambos compromisarios produce un perpétuo avance, una constante modificación que implica a los dos elementos del Bonsai, árbol y hombre, en una evolución conjunta intemporal.

Promociones Otero y Pernas



669 896 950

Trabajos de Albañilería



981 383 456



En las culturas orientales se habla de “Qui”o “Chi” como el aliento vital que cada ser posee, sea cual sea su origen, animal, vegetal o mineral. Sostienen que este espíritu, alma o aliento vital transciende de unos a otros. Nuestra profunda relación con nuestro Bonsai es el vehículo de conexión de nuestras almas, de nuestro conocimiento mutuo. Si esto es así la respuesta del monje budista ante el misterio de nuestra historia comienza a entenderse. La obra lleva la marca del autor y el autor de su obra.

El significado literal de Bonsai es árbol en maceta. Por supuesto es una traducción muy simplista para tan complejo juego. Todo árbol en una maceta no es un Bonsai. Para llegar a serlo ha de cumplir ciertas normas estéticas indispensables. Como en toda obra de arte la intención del Bonsai ha de ser impactar en la sensibilidad del observador, provocar emociones, placenteras o no.

Mirar, admirar y contemplar son diferentes categorías de la misma acción humana. Varía la intensidad de la atención en cada una de ellas.

El Bonsai busca, y generalmente consigue, ser contemplado. Para acaparar la atención del observador contamos con varios elementos sustanciales.

Silueta, tronco, ramas, maceta, espacios, son elementos que hemos de conjugar de modo armónico y equilibrado. La proporción conseguida en el Bonsai, relación de las diferentes dimensiones de sus elementos (tronco, ramas, hojas...) que nos permite ver una perfecta miniatura a imagen y semejanza de la naturaleza. El equilibrio de fuerzas en todo su desarrollo, incluyendo el equilibrio físico (no se cae), y óptico (no parece caerse). En el diseño Bonsai hemos de tener muy en cuenta cómo equilibrar la obra.

La simetría asimétrica, esto es, la repetición en el espacio que ocupa de formas similares, aunque no idénticas. Así pues, en Bonsai, como en todas las artes, hemos de buscar PROPORCIÓN, EQUILIBRIO Y SIMETRÍA, cualidades que confieren a nuestra obra de arte el rango de tal, motivando al observador.



**LUIS PILLADO
(FLORISTERÍA ARBRES)**

Floristería Arbres
Un mundo



FUNDAMENTOS FILOSÓFICOS DEL ARTE ORIENTAL

Todas las artes desarrolladas en Oriente tienen su base filosófica en el Taoísmo y el Budismo Zen. De estas filosofías parten todas las actividades humanas, impregnándose de su sentido del universo. Existen dos principios fundamentales en los que se basa el arte zen: el Wabi y el Sabi.

EL WABI Y EL SABI

La traducción literal de la palabra Wabi sería “pobreza”, pero esto no es el significado más cercano a lo que realmente quiere decir.

La idea de austeridad, de libertad de ataduras se aproxima más a esta palabra. En fin, ausencia de lo superfluo, de lo prescindible.

Sabi es un concepto más difícil de traducir, integrando en su significado antigüedad, rusticidad, imperfección, casualidad.

Otras siete características estéticas forman parte del mundo artístico oriental, integradas en estos dos conceptos: libertad de ataduras, austeridad, tranquilidad, naturalidad, simetría asimétrica y profundidad sutil. Estos conceptos pueden ser demasiado abstractos al lector para su aplicación a la

obra de Bonsai, pero con el tiempo han de ser un referente fundamental, test indispensable que ha de superar la obra para considerarse arte. Cuantas más de estas características se vean reflejadas en nuestro árbol, más próximo está a convertirse en una obra de arte. Todas ellas han de verse reflejadas, en mayor o menor grado en nuestro árbol.

-Libertad de ataduras. - Frescura y originalidad en el diseño, sin caer en la esclavitud de lo convencional, de las normas.

- Austeridad y simplicidad. - La sublimación de únicamente los elementos esenciales, reduciendo la atención del observador a esa línea de expresión más pura. El estilo literato es un buen ejemplo de austeridad. Tranquilidad.-Equilibrar nuestro bonsai por medio de formas y líneas de contrapeso nos facilitará obtener esta impresión

Naturalidad: Dar entrada en nuestra creación, a lo casual. Un excesivo celo en la colocación de todos los elementos de nuestro Bonsai puede fabricar árboles artificiales. La naturaleza es, como fuente de inspiración, la mejor maestra.

Hostal-Restaurante
Carballo, S.L.

Vista Alegre, Nº4
Telf: 981 495 300 - 981 362 557
Fax: 981 495 364

15597 NARÓN (A Coruña)



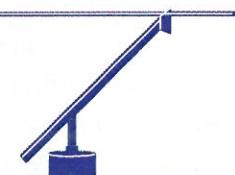
- * Acumuladores de calor
- * Convector
- * Termo A.C.S.
- * Deshumidificadores
- * Aire Acondicionado

Teléfonos:
981 387 600
902 239 935
Fax: 981 388 854

Políg. Industr. Río do Pozo
Parcela 134
15578 - NARÓN
A CORUÑA

SUGAY
ILUMINACIÓN
MATERIAL ELÉCTRICO

Ctra. De Cedeira, 42
NARÓN (LA CORUÑA)
Telf: 981 382 561
Fax: 981 381 936



MADEIRAS LAMAS S.L.

MADEIRA DE CASTAÑO E CARBALLO
Idónea para rehabilitación de Igrejas, Pazos, Casas

MADEIRA DE PINO TRATADA
Para exteriores tratada en autoclave

L.G. FORXAS, 18, 15578 - NARÓN - A CORUÑA -
Telf: 981 391 819 - Fax: 981 388 218



AS NOSAS ÁRBORES

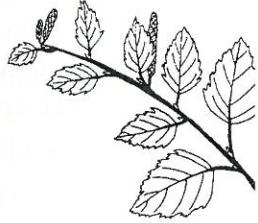
BIDUEIRO

(Biduo ou Abidueiro)

É una árbore que normalmente atopamos mesturada con outras diferentes. A súa casca é de cor branca que lle sae como papel, e a altura pode ser de ata 20 m.

Ten as follas en forma de rombo e a súa beira é dentada. Antes de que lle caigan, saenlle as frores masculinas, que duran todo o inverno.

Na primavera aparecen as flores femeninas e os frutos son unhas piñas que maduran e desfanse. Utilízase para facer zocas e culleres de pao.



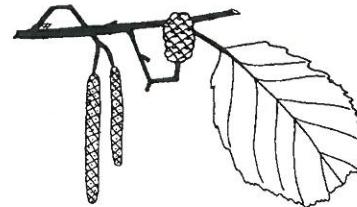
AMENEIRO

Árbore de tronco derecho e casca oscura e lisa que pode chegar ós 20 m.

Dase nas zonas húmedas, incluso chegan a ter as raíces nos mesmos ríos.

As flores masculinas saen no outono, e na primavera as flores femeninas e as follas, que son redondas e aserradas nas beiras.

A súa madeira é moi boa para pontes e muiños xa que non apodrece



AVELAIRA

Coñecida tamén como Avelaneiro, pode medir máis de 6 m. A casca é lisa e castaña, e as follas son redondeadas, rematadas en punta co borde dentado.

Ten flores masculinas e femeninas. Estas son moito más pequenas e dan froito, as avelás, a primeiros do outono. Florecen antes de chega-la primavera, en xaneiro ou febreiro.

A súa madeira utilizase para facer "carboncillos" para debuxo.



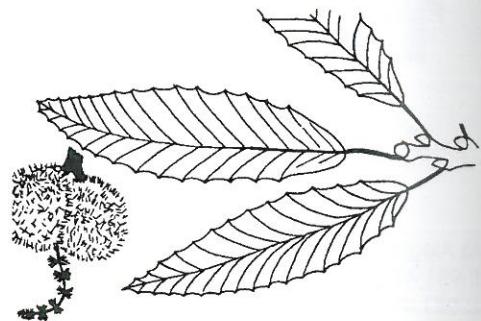
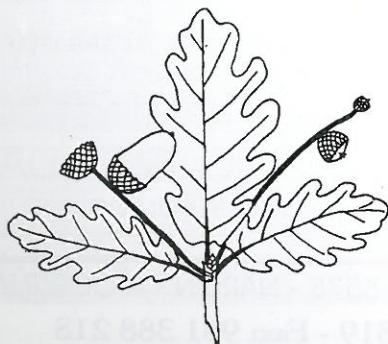
CASTIÑERO

Especie arbórea que vive entre o mar e os terreos situados a 1.000 m. de altura. Prefire os chans ácidos. Os primeiros anos ten un crecemento rápido pero logo medra a modiño.

As follas son grandes e longas, cas beiras dentadas. Tódolos anos caen no outono.

Ten frores masculinas, de cor amarelo forte, e flores femeninas. As froitass son os ourizos, verdes e con moito pincho, que no outono, abréñense e soltan as castañas, que se poden utilizar para preparar pratos moi distintos e incluso en repostería (Marrón Glacé)

A madeira de esta árbore é moi apreciada para a fabricación de mobles e bocois.



CARBALLO

Pode supera-los 30 m. de altura, de crecemento lento e nalgúnhuns casos chega ós casi 1.000 anos. A casca é lisa durante os 20 primeiros anos e despois empézalle a sair fendeduras.

Ten as follas lobuladas, cáseque sen peciolo, e caducas. Botan as flores en abril e maio, e o froito, as landras, madura en Outono.

A madeira é moi dura. Aguanta moi ben os cambios climáticos e a humidade, por eso os carpinteiros de Ribeira a usaron moito.

Tamén é utilizada para facer bocois de viño.



Carmela Caamaño

CITAS Y PROVERBIOS

.- Los árboles más viejos, dan las frutas más dulces (Proverbio Alemán)

.- Convertid un árbol en leña y podrá arder para vosotros, pero ya no producirá flores ni frutos.

.- El hacha del leñador pidió al árbol su mango y el árbol se lo dió.

.- Aunque le arranqueis los pétalos no quitareis su belleza a la flor.

Rabindranath Tagore (1861-1941) Escritor Indio premio Nobel de literatura en 1913

.- Todo aquello que está debajo de la tierra, el tiempo lo sacará a la luz del sol (Horacio)



“O MUNDO DOS COGOMELOS”

Desde estas liñas e có compromiso de darlle continuidade en vindeiras edicións, trataréi de plasmar o maravilloso mundo dos fungos e cogumelos; como se recollen, onde e cando atopalos, como identificalos e sobre todo como cociñalos e degustalos de mil e unha maneiras.

Para comenzar imos ter en conta, que cada día son más as persoas que se dedican a recoller esta riqueza que nos dá a natureza de forma xenerosa, e que as veces, movidos por empresas que só teñen a finalidade de lucrarse, incitándonos a recollelos sen unhas normas e dun xeito esquilmador, sen darnos conta que de seguir deste xeito, nun futuro non moi lonxano, falaremos dos cogumelos como unha especie en extinción. Para que isto non ocurra debemos seguir unhas pautas mínimas na

maneira de recollelos, como por exemplo: cando imos ó monte, levaremos sempre un CARABEL e unha NAVALLA, e non é por un capricho senón que o carabel deja transpirar e casi non se estropearan (nunca metelos en bolsas plástica); a vez que recollemos e sen darnos conta, iremos sementando polas rendixas do carabel as esporas (semillas).

O da navalla tamén ten a súa lóxica, xa que os cogumelos sempre se deben cortar polo pé, xa que si nos dedicamos a areinalos, pasarónolo mesmo que si para coller unhas peras, arrincamos a pereira.



Mal compañeiro de viaxe son as guías de setas, se non temos máis coñecementos, xa que nos poden confundir e creer que o que imos recoller parécese á foto que temos na guía e por circunstancias do entorno corrémolo risco de equivocarnos. Cada unha das más de dúas mil especies de cogumelos, teñen as súas características especiais, que diferencias unhas de outras, a época do ano, o tipo de monte onde se atopan, a forma, a cor e un longo etcétera; por iso o mellor e ir sempre acompañado de alguén que as controle e centrarnos en cinco ou seis especies más que suficientes para o noso consumo como poden ser os BOLETUS, LEPIOTAS, REBOZUELOS, NISCALOS, CORPINOS e GAMUZAS, todos eles cunhas características especiais e que as fan facilmente identificables delas falaremos

máis adiante e que poderemos atopar no noso entorno encantidade suficiente para o consumo. Sempre procuraremos levar somente o que vemos que imos consumir e deixar o resto, xa que a súa descomposición no monte, garantízanos a colleita da vindeira tempada.

Por norma xeral moita xente patea e destroza o que non leva, sen darse conta que pode vir alguén detrás que sí os coñeza, e que estamos privando del levar. Os cogumelos teñen unha función no ecosistema se temos en conta que son seres vivos e manteñen unha simbiose con vexetais superiores ou parasítanse en madeiras mortas

COMO NORMA EN MAIÚSCULAS, ANTE CALQUER TIPO DE DUBIDA O MELLOR E MIRAR PARA ELES, E DEIXALOS QUEDAR.



A CONSERVACIÓN E A COCINA

CALLOS DE SETAS

Os cogumelos pódense conservar de diferentes maneiras e así poderémoslos degustar durante todo o ano, con eles tamén poderemos facer diferentes receitas, condimentos, reposteria, licores etc.

Neste artigo imos explicar unha das formas más sinxelas "A SALAZÓN". Este método é un dos más tradicionais.

A SALAZÓN.

Nun pote de barro poñeremos unha capa de sal gorda e a continuación unha capa de cogumelos e volveremolos a cubrir cunha capa de sal. Repetirémolo do mesmo xeito ata o final capa de sal - capa de cogumelos. Para consumilos deberémoslos sacar o día anterior en auga a desalar.

A RECEITA DO MES

Aínda que estamos fóra de temporada, esta receita poderemola facer cultivadas, que as atoparemos en calquer tenda de ultramarinos, Champiñóns, Pleurotus ostreatus

INGREDIENTES:

- ½ Quilo de Champiñóns.
- ½ Quilo de Pleurotus (setas de abanico)
- 2 Chourizos
- ½ Quilo de Garbanzos
- 1 Cebola
- 1 Cabeza de allos
- 2 Cucharadas de pan raiado
- Sal, Cominos, Pimentón

PREPARACIÓN.

Poñeremos a víspera os garabanzos a remollo. Poñerémoslos o lume lento cubertos de auga, agregándolle os chourizos cortados en rodaxas, a cabeza de allos, a cebola e a sal. Cando fervan añadímoslle as setas cortadas en cachiños e deixámoslos a lume lento. Pasadas dúas horas quitámo-la cabeza de allos a cebola e uns poucos garabanzos, todo isto esmagámolo ben e engadímoslo á pota, botándolle os cominos a gusto.

Nunha tixola cun pouco aceite sofreímos unha cucharada de pimentón e aengadímoslos. Se vemos que están un pouco soltos botarémoslos dúas ou tres cucharadas de pan raiado. Deixámoslos



RAMCAR
SERIGRAFIA
TECNICAS DEL GRABADO

- Serigrafía
- Tampografía
- Rotulación y grabado por ordenador.
- Vitrificados Cerámicos.
- Diseño Gráfico

Guillermo Lago Hermida

San Valentín, bloque 9 - Tlf. / Fax.- 981 342 003 - FENE



ÁRBORES E MITOLOXÍA

As fragas de Galicia son a máis grande representación do que chamámolo bosque atlántico coa característica de que aquí entendémo-las a xeito diferente do que noutras sitios.

As nosas fragas ademáis de estar cheas de árbores, fauna e outros vexetais, son fogar tamén de trasnos, meigas, fadas e tamén lugares sagrados, de druídas, centros onde se producen encantamentos, paraxes nos que se escoita e se sinte a fortaleza dun carballo, a luminosa ledicia dun bidueiro ou o respeto que impón un vello teixo.

As fragas misteriosas, frescas e acolledoras únenos cun feble fío, que ás veces non sabemos ver, os nosos antergos, a nosa historia, a nosa cultura, e a hoxe tan traída e levada boa saúde, tanto física como mental.

Polo que aquí están estas mínimas palabras que nos acercan ás nosas árbores das que se poderían decir miles de cousas máis.

O BIDUEIRO

As antigas xentes da nosa terra, xuntábanse nas tardes longas de luz no verán, preparábanse para sobrevivir ó inverno. Mentre as historias dos devanceiros ían saíndo das bocas dos más vellos, facíanse as tarefas, entre elas o enrolado de cortizas de bidueiro que logo enxoitas servían de teas que alumaban os fogares dos homes. A luz destas teas asemelláse á chama das velas e ó arder bota un cheiro agradable e doce que animaba a escoitar lendas doutros tempos ou ó recollemento dun momento de meditación.

Un destos momentos era a celebración da festa do Samaín que hoxe corresponde ao 1 de novembro, día que para os pobos celtas era o primeiro do ano.

Nas vésperas dese día, as comunicacions entre o mundo do alén e o dos vivos era posible. Así os mortos que regresan a este mundo traen nos seus sombreiros follas de bidueiro a xeito de sinal de que fixeron a viaxe entre os dous mundos.

O bidueiro é unha das árbores sagradas dos celtas, sabedores das súas dádivas, do seu xeito de vida e da fondura do seu espírito.

Por esto último era utilizado nos rituais, nas reunions sagradas, que tiñan lugar ó seu redor, onde representaba o eixo do mundo. Ademáis ós seus pes nacían entre outras a amanita muscaria das que se facía o soma, a poción sagrada dos druidas, os xefes espirituais, para poder acudir con máis facilidade ás fontes da sabedoría e da adeviñación.

O bidueiro, árbore de pel gris cando adulto, e medio roxo de novo, tivo grande valor espiritual, e conserva o seu valor curativo para as inflamacións das articulacións, os cálculos do riñón e as enfermidades do fígado, asimesmo está na terra hai máis de 30 millons de anos. O seu nome no calendario celta é Beth, corresponde ao mes de novembro.





O TEIXO

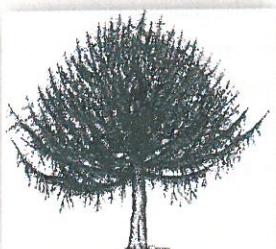
Aló, onde os ceos, os mares e as terras non se xuntan hai un pobo pequeno ó que van da-los vellos camiños dos romeiros. Din as lendas populares que vai de morto o que non foi de vivo, iso sí, sempre con forma de bicho, polo tanto, ándase o camiño con moito tino para non pisa-las moitas almas peregrinas con corpo de reptil, ase sempre.

Hai de tódolos xeitos un remedio eficaz e sagrado para esto. Aquel que non foi de vivo e morreu, se non quere ir como bicho, pode ser levado por un achegado ou coñecido, xeralmente ofrecido é importante e imprescindible avisa-lo morto; uns días antes vaise á tumba e cun pe golpease e díselle ó morto que se prepare para o día e a hora escollida da viaxe, día no que se pasa polo cemiterio e comenza a peregrinación a San Andrés. Inclúese na excursión ó morto, pónselle ó tanto dos acontecementos dende que el non está, compártese o xantar cos mendigos do camiño para sustitui-lo morto e á volta vólveno deixar no cemiterio. Aínda hai quen hoxe en día garda un asento no coche para o defunto.

Entre os rituais de San Andrés que xa todos coñecemos, está a poliña de teixo atada nunha vara de abeleira.

O teixo, que dá nome á esta vila, foi motivo de culto antes que a relixión cristiana o sustituise. É a árbore da vida e da morte, nome que tamén leva a fonte milagreira de Teixido é a árbore que custodia as portas entre os dous mundos, e guía as almas na viaxe de transición entre eles.

E coma o bidueiro unha árbore sagrada para os celtas, e garda perfectamente os segredos da súa lonxevidade, disque chega a vivir máis de 1.000 anos, e áinda que está apiques de se extinguir segue resistindo nos lugares para os que naceu se antes foron dólmenes, hoxe son cemiterios.



O BIUTEIRO

O sabugueiro, biuteiro, bieito, ou tantos outros nomes populares do sambucus, é unha árbore asociada coa deusa da fertilidade pola forma que ten de rexurdir logo dun incendio ou unha poda drástica. Usabase como paus de galiñeiro para que as polas puxeran mellor.

Dende sempre o biuteiro foi o fogar favorito dos elfos, polo que maltratalo trae sempre detrás o castigo máxico e invisible das fadas que se extende a descendentes e gando. Era ademais un acto lamentable queima-la madeira do biuteiro, o se fume revela o sortilexio do mundo subterráneo e nos deixa nas mans do teixo. Pola contra, o fume das súas frores é curativo para as gripes, o reuma ou as inflamcións do gado capado.

As bruxas que hoxe representamos voando nas vasoiras, usan realmente paus de biuteiro é unha pranta importante no ramo de San Xoán.

A pesar desto o biuteiro anda a se retirar das nosas terras, é labor de todos recupara-las tradicións e conserva-las que todavía nos quedan. Así coma defender a natureza das agresións que nós mesmos lle facemos, pois como xa queda reflexado as árbores neste caso son para a humanidade algo máis que fermosos vexetais.





MANTENIMIENTO Y CUIDADOS DEL JARDÍN

Algunas de las características del jardín que se consideraran en cuanto a mantenimiento son:

.- Es obra del hombre, esta diseñado para su uso por seres humanos, tiene carácter artificial puesto que no se encuentra en la naturaleza de forma espontánea.

.-Los materiales usado en su creación son de origen natural, tierra, agua, luz... y están presentes en conjunto o por separado.

.-Gran parte de los elementos que componen un jardín son elementos vivos, lo cual infunde a éste un carácter de transformación constante.

Un mantenimiento adecuado contribuirá a alcanzar la madurez de un jardín.

Causas que determinan la importancia del mantenimiento

- Mal diseño
- Mala calidad en la ejecución
- Escasa inversión económica inicial.
- Deficiente selección de los elementos vegetales (adecuación al medio, tamaño, velocidad de crecimiento).
- Tamaño y ubicación del jardín así como el exceso de uso.

Trabajos de conservación

El Riego

Las necesidades de riego vienen dadas en función del déficit hídrico en cada período. Es necesario dentro de las épocas de mayor sequía dentro del período vegetativo.

La Poda

Es la operación cultural que exige mayor cualificación. Consiste en la eliminación selectiva de ramas o partes de estas. Ningún árbol ni arbusto precisa ser podado si no es por un motivo concreto.

Tipos de poda:

Poda de formación: en arboles jóvenes.

El criterio es propiciar el desarrollo del fuste y perfilar la tendencia de crecimiento de la copa.

Poda de mantenimiento: El objetivo es

eliminar defectos en las copas producidos desde las últimas podas.

Supresión de ramas si ha tenido tendencia a un elevado crecimiento

Equilibrar la superficie foliar.

Búsqueda de una buena distribución del ramaje.

Reducir el tamaño de la copa cuando pase del volumen asignado.

Frenar el crecimiento en altura para evitar desnudamientos de las partes bajas.

Controlar la densidad del follaje.

Producción de flores.

Supresión de ramas rotas, secas o seriamente dañadas.

Modo de Podar:

- Eliminar ramas secas.
- Eliminar ramas rotas.
- Eliminar ramas enfermas o atacadas por insectos que san irrecuperables.
- Reformar cortes de poda que no estén cicatrizando bien.
- Cuando dos ramas compiten por un mismo espacio eliminar la menos conveniente.
- Cuando dos ramas se entrecruzan y rozan entre sí eliminar una dejando la más fuerte y mejor situada.
- Arboles y arbustos de flor. La poda es fundamental para potenciar la producción floral y se realizará buscando que pase el mayor lapso de tiempo entre la poda y la floración, para permitir el máximo período de tiempo para conseguir ramas nuevas.



Los setos: El recorte se realizará para mantener sus cualidades estéticas de simetría y funcionales de delimitación o aislamiento. Se realizará tantas veces como sea necesario en función del crecimiento de las especies que lo forman y de la época.

Poda topiaria: Es un caso especial de poda y consiste en la creación de figuras con las plantas. Sólo puede hacerse con especies que soporten bien la poda y de textura fina, Buxus Sempervivens, algunas especies del género thuja, taxus Bacata Es un rasgo característico del jardín japonés.

REPOSICIÓN DE MARRAS

Extracción de tocones viejos. Plantación de los árboles nuevos. En general ha de hacerse en invierno, sobre terreno previamente preparado y abonado. El tamaño del hoyo varía en función del tamaño de la planta. En ningún caso se presionará el cepellón.

En árboles de menos de 20 cm. de diámetro será conveniente la instalación de tutores que guíen el tronco e impidan el derrumbe o combado de los troncos por el viento o el peso de las ramas. Habrá que tener cuidado con los sistemas de agarre del tronco al tutor para que no sufra estrangulamientos ni roces.

Plantaciones de temporada

Con objeto de mejorar el valor ornamental de los jardines, logrando juegos de color y texturas, se realizan plantaciones con plantas de flor en las distintas estaciones, normalmente se realizan tres, primavera, verano e invierno con densidades de plantación que oscilan entre 10 y 20 plantas m²

El cuidado del césped

El principio básico del cuidado del césped es realizar una serie de trabajos que conforman un buen programa de mantenimiento. Estos trabajos consisten en: el riego, la siega, fertilización, tratamientos fitosanitarios, tratamientos frente a parásitos animales.

Mantenimiento de los elementos no vegetales

El mantenimiento de los elementos no vegetales requerirá más o menos trabajo en función por una parte de la complejidad en el diseño del jardín y por otra del grado de consideración de los usuarios que reducirá los sabotajes y los destrozos.

En general las labores de mantenimiento de los elementos no vegetales no son tan exigentes en cuanto a la época en que se realizan aunque sí en periodicidad y por tanto se podrán realizar en aquella época en que el jardín requiera menos atención.

Los elementos del jardín que deberán atenderse anualmente son todos aquellos que lo componen. Muros:

- Los de mampostería de piedra.
- Los pintados: arreglo de agrietamientos, deconchado pinturas.

Vallas:

- De madera: sustitución de elementos estropeados
- Tratamiento con compuestos protectores.

Paseos y zonas estanciales:

Reposición del material gastado: Arenas, gravas, limpiezas de arcas limítrofes.

Aporte de materiales en los frentes de los bancos para evitar la formación de charcos.

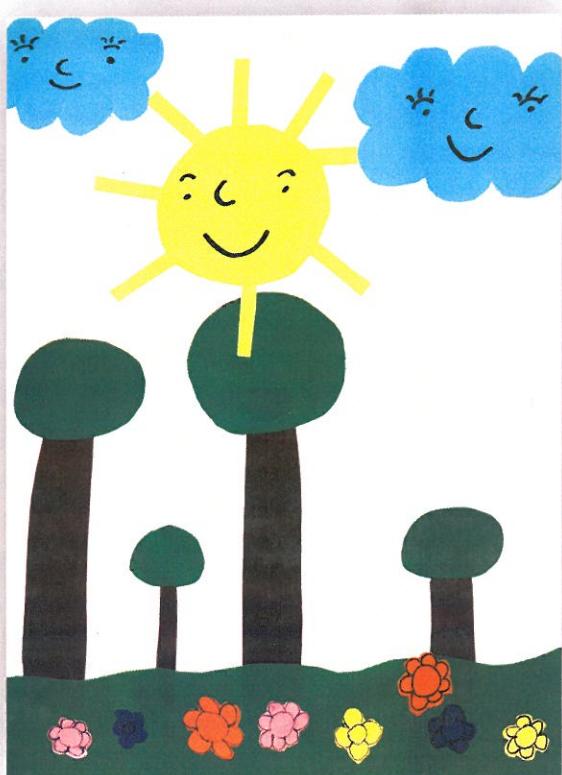
Nivelación de superficies en paseos de cualquier material ya sean tierras, cemento, embaldosado que produzca la aparición de charcos y estos condiciona el desvío de los paseantes y da lugar a otros problemas de conservación.

Mobiliario: Bancos, papeleras, farolas, fuentes, juegos infantiles.

- Pintura
- Tratamiento de protección
- Reposición de elementos en mal estado, rotos o rabados.



Estes foron os finalistas do concurso de carteis...



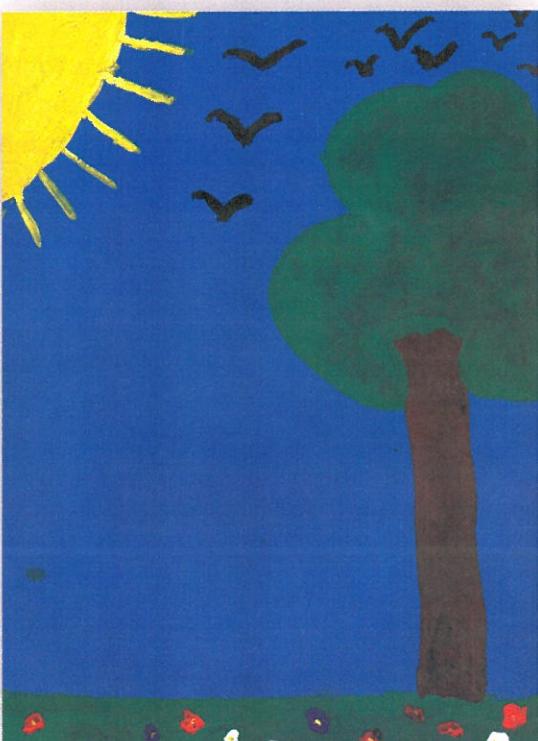
Sara García Rico
Sara García Rico

1º Premio
1º Premio



Araceli Pérez Ramos
Yessica Permuy Puentes

2º Premio
2º Premio



Samantha Puente Freire
Samantha Puente Freire

3º Premio
3º Premio



E AGORA UNS PASATEMPOS E UNS CANTOS* CHISTES...

Sopa de letras de 12 palabras

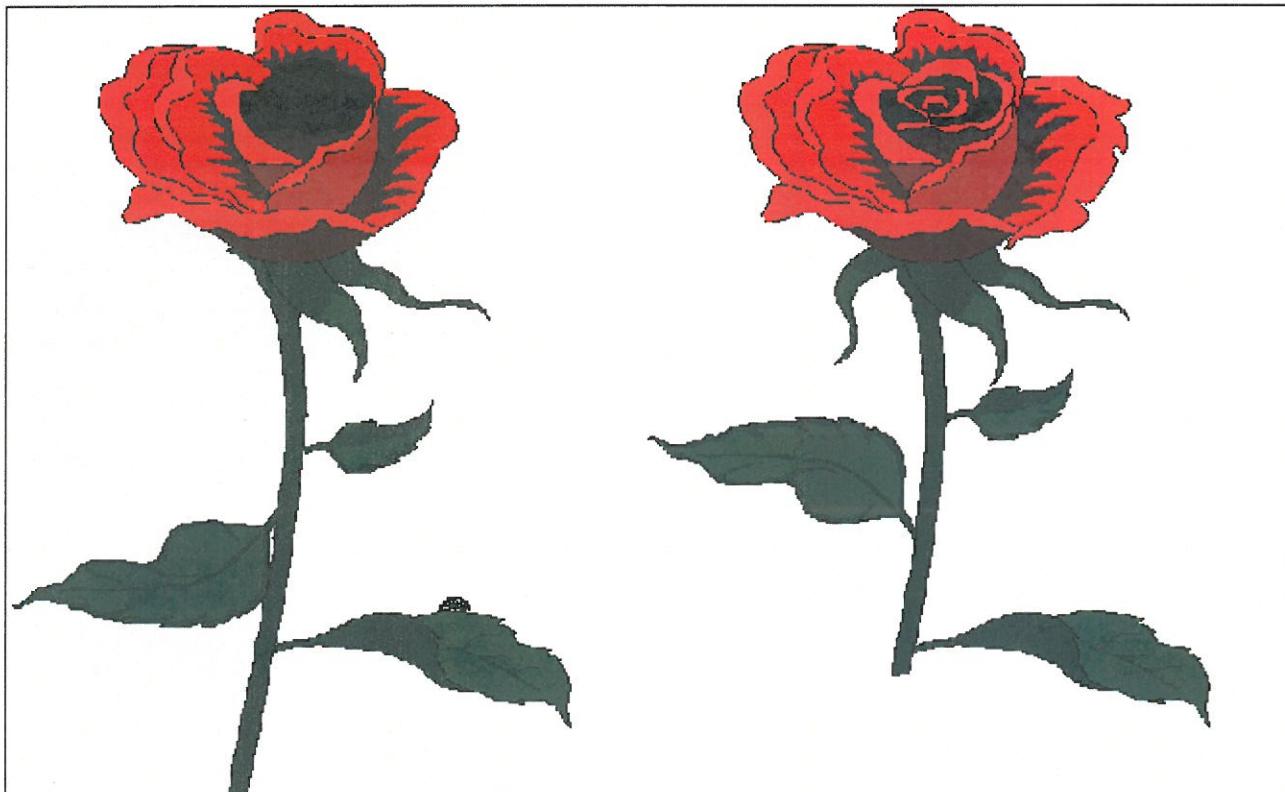
-Nombres de flores-

A	L	H	O	R	T	E	N	S	I	A	L
W	F	Ñ	Z	M	Ñ	N	C	N	J	J	O
G	R	E	Z	Q	P	E	C	A	U	H	R
O	E	H	N	S	U	N	L	I	H	T	Q
N	I	H	Y	T	Y	U	B	N	Y	O	U
K	X	F	R	A	O	F	Y	E	K	X	I
I	O	B	G	P	D	A	R	D	A	O	D
A	V	C	A	J	S	R	D	R	W	V	E
C	A	P	Q	R	X	O	T	A	I	F	A
R	O	L	O	I	D	A	L	G	X	S	B
M	A	N	D	I	O	C	A	Ñ	I	F	S
P	A	U	T	X	Ñ	H	E	D	R	A	A

Chistes

- * En la "mili": - Compañía, armas al hombro!
 - El del cañón no, hombre!
- * Mama, mama, en la puerta hay dos extraterrestres...¿dos extraterrestres, hijo? Si, si, son dos, madre...me han dicho: "llama a tu madre que somos de Planeta Agostini..."
- * ¿Cuál es el colmo de un jardinero? Que su hija se llame Rosa y el novio la deje plantada.
- * Jaimito, dime dos pronombres. -¿Quién, yo?
Muy bien Jaimito
- * ¿Por qué los leperos plantan las naranjas de 3 en 3?
 - Para recoger Trinaranjus.

Atopa sete erros





MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN
Y DECORACIÓN
SANEAMIENTO-FERRETERÍA-BAZAR

ALMACENES
LUIS CALVO

Avda. Marqués de Figueroa, s/n
15560 SAN SADURNIÑO (A CORUÑA)
Telf: 981 490 103 - Fax: 981 490 057



IRMANDIÑOS

15560 SAN SADURNIÑO
A CORUÑA
TEL: 981 490 525

Construcciones

COFEVI, S.L.

José Enrique Carregado García

C/ Pontevedra, 17 - Bajo
Telf. / Fax: 981 311 550 - Oficina
Telf. Part. 981 316 506 - Móvil: 646 952 900
15403 FERROL

**ZAPATERÍA
ISABEL**

Avda. Marqués de Figueroa
SAN SADURNIÑO
15560 (La Coruña)
Teléfono: 981 490 190

Artemisa
Sistemas Informáticos, S.L.

Servicio Técnico Propio
Sistemas Informáticos a medida
Una Solución para cada Necesidad

Españoleto, 46 - Bajo
15403 - Ferrol
Tlf. 981 325 958
Fax. 981 325 878
artemisa.informatica@infonegocio.com

ASESORÍA
TRASANCOS
GRADUADOS SOCIALES
FISCAL, LABORAL E.S. SOCIAL

Estrada de Castela, 118 - Echán - Narón
Telf: 981 382 028 - Fax: 981 391 289
Lg. Outeiro, s/n - San Sadurniño
Telf: 981 490 232 - Fax: 981 490 232



*Mesón
A Granxa*

Telf: 981 490 212
SAN SADURNIÑO (A Coruña)



**MADERAS y
TRANSPORTES**

PEÑA



Avda. José Antonio, 6
15510 JUBIA - NEDA
Telf: 981 380 972
981 388 360
Telf/Fax: 981 491 229
Móviles: 630 031 765 / 630 031 772

aquigreen

MAQUINARIA PARA JARDÍN Y CONSTRUCCIÓN

Servicio Técnico Propio.
Distribuidor de: Honda Kawasaki
EFCO - MTD

Eduardo Vigo Méndez

J. Ramón Lago Pérez

Ctra. De Castilla, 298 . 15404 Ferrol
Telf: 981 330 119 - Fax: 981 330 165 - Móvil: 616 987 611/2

TALLERES OUTEIRO



Servicio Oficial

Ctra. General
15560 OUTEIRO - SAN SADURNIÑO (A CORUÑA)
E-mail: www.tallouteiro@adeauto.net

Telf: 981 495 211
Fax: 981 495 266

**MUEBLES DE COCINA
Y CARPINTERÍA**

José Barro Crespo

Camino del Pino, 33-35 bajo

15407 ALTO DEL CASTAÑO - NARÓN Telf: 981 380 481

**CAFÉ - BAR
PERRUQUERÍA
SANTOS**

Arda. Marqués de Figueroa
SAN SADURNIÑO
Telf: 981 490 144



**FARMAVETERINARIA
Y PARAFARMACIA**

Medicamentos Veterinarios,
Productos Zoosanitarios y
Fitosanitarios

C/ O Rosal 15-17
Narón (A Coruña)

Telf/Fax: 981 384 767



Café - Bar DEL PALACIO

San Sadurniño
Telf: 981 490 095

FARMACIA Y LABORATORIO

**A. CARAMÉS
GONZALEZ**
SAN SADURNIÑO
TELÉFONO: 981 490 080



SAN SADURNIÑO
Tel: 981 490 030

Casa
FAUSTINO
MERCERÍA E LENCERÍA
OUTEIRO
SAN SADURNIÑO
TEL: 981 490 154

LIBRERÍA
ESCOLAR
OFICINA
BRÉTEMA
REGALOS
DEPORTES
CERÁMICA
Marqués de Figueroa
SAÑ SADURNIÑO
Telf: 981 490 365

SUYMETAL ARAGUNDE, S.L.
-- Chatarrería Moncho --

C/Orense, 3 - Bajo Telf: 981 360 462
Telf: 981 313 038 MANIÑOS - FENE
FERROL

**CAFETERÍA
ATRIUM**
CAFES ESPECIALES
Y COPAS DE HELADO
Avda. Marqués de Figueroa, s/n
Telf: 981 491 212 / Móvil: 689 832 266
15560 SAN SADURNIÑO (A Coruña)

Perruquería
MONTSE
Home e Muller
Beleza e Solarium
Limpeza de Cutis e Ceras
Avda. Marqués de Figueroa
SAN SADURNIÑO
Telf: 981 491 010

HNOS. FERNANDEZ
Tel: 981.36.25.04 Fax: 981.36.25.00
DOSO - NARON

**PANADERÍA
INXERTO**
SAN SADURNIÑO
Telf: 981 491 114

SUPERMERCADO

OUTEIRO

OUTEIRO, S/N
SAN SATURNINO
TELF: 981 491 190

ANÁLISIS CLINICOS

NARON

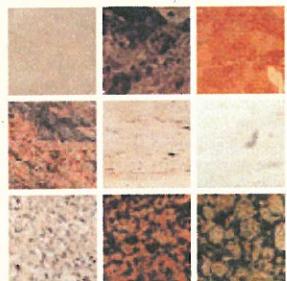
ADESLAS - MUFACE - ISFAS
ASISA - HÉRCULES SALUD
DKV PREVIASA - CASER SALUD

C/ 25 de Xullo. Entlo. B
NARÓN
Teléfono: 981 385 816



San Sadurniño
Tel: 981 490 003

Javier Barcia



MÁRMORES E GRANITOS



Teléfonos:

- ❖ Moeche: 981-404255
- ❖ San Sadurniño: 981-490612

Mail: javierlopezbarcia@hotmail.com